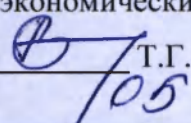
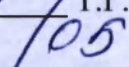


УТВЕРЖДАЮ

Ректор ФГБОУ ВПО «Хакасский  
государственный университет  
им. Н.Ф. Катанова»,

доктор экономических наук,  
профессор  Т.Г. Краснова  
«» 2016 г.



### ОТЗЫВ

**ведущей организации о диссертации Дуровой Марии Владимировны «Модели бытийно-пространственных элементарных простых предложений в японском языке (в сопоставлении с языками народов Сибири)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание**

Диссертационное исследование Дуровой Марии Владимировны посвящено средствам выражения пространственных отношений и моделям бытийно-пространственных элементарных простых предложений (ЭПП) в японском языке в сопоставлении с алтайскими и частично уральскими языками Сибири.

**Научная новизна** диссертационной работы бесспорна. Впервые описаны модели ЭПП пространственной семантики в японском языке в рамках функционально-семантического подхода с применением метода структурного моделирования. Кроме того в данной работе представлен первый опыт комплексного сопоставления систем бытийно-пространственных моделей японского языка и урало-алтайских языков Сибири с целью установления их типологического сходства и генетического родства.

**Теоретическая значимость работы** заключается в разработке одной из важнейших проблем теоретического синтаксиса – типологии простого предложения японского языка, которая вносит определенный вклад в развитие теории моделирования ЭПП как единицы синтаксического уровня языка.

**Практическая значимость исследования** заключается в возможности использования собранного материала, представленного в диссертации, в исследованиях по

синтаксису японского языка, в сравнительных и типологических исследованиях, а также при составлении синтаксических словарей, учебников и учебно-методических пособий, при разработке лекционных и специальных курсов по синтаксису простого предложения в японском языке.

Диссертационная работа М. В. Дуровой построена на значительном фактическом материале: используемая ею картотека насчитывает более 6000 единиц. Материал в должной мере освоен и проработан диссертантом. Думается, что центральная задача данного исследования – «описание пространственной функциональной подсистемы синтаксиса японского языка, что подразумевает моделирование структуры и семантики локативных конструкций, а также их парадигматики в рамках функционально-семантического подхода» (с. 7) – исследователем выполнена.

Положения, выносимые диссертантом на защиту, достаточно значимы и новы, их обоснование и доказательство составило содержание серьезного, самостоятельного научного исследования типа кандидатской диссертации.

Структура работы, основное содержание которой изложено в двух главах, продумана и отвечает целям диссертационного исследования. Автореферат и публикации в полной мере отражают основное содержание работы. По теме диссертации имеется 7 публикаций, 3 из них опубликованы в реферируемых журналах, рекомендованных ВАК РФ.

**Во Введении** раскрываются объект, предмет, цели и задачи исследования, а также методы их решения, обосновывается актуальность работы, определяется ее научная новизна, теоретическая и практическая значимость, называются источники материала для исследования, характеризуется теоретическая и методологическая база, формулируются положения, выносимые на защиту, излагаются сведения об апробации и структуре диссертации.

**Первая глава** «Теоретические принципы описания пространственных моделей элементарных простых предложений» состоит из пяти параграфов.

**В первом параграфе** автор кратко описывает историю изучения японского языка японскими и зарубежными лингвистами, дает характеристику существующих исследований в области практической и теоретической грамматики и синтаксиса японского языка.

**Во втором параграфе** поэтапно рассмотрена история изучения теории моделирования: структурный, семантический и комплексный (структурно-семантический) подходы ученых к изучению модели предложения.

**В третьем параграфе** раскрыто содержание термина *элементарное простое предложение* как монопредикативной единицы, основными характеристиками которой являются минимальность (содержит только компоненты, строго необходимые для описания некоторой ситуации) и неэллиптичность (содержит все необходимые элементы для обозначения ситуации и образования неэллиптического высказывания). Также представлены типы пропозиций, их структура и основные компоненты – предикат, актанта и сирконстант.

**Четвертый параграф** посвящен описанию категории пространственности как центральной для человеческого сознания. Автор диссертационной работы рассматривает пространственные отношения в рамках «Теории функциональной грамматики» («пространство – время – каузация») и утверждает, что для описания частных пространственных отношений в японском языке служат следующие: 1) локализуемый предмет, который в зависимости от общего пространственного значения в данной семантической роли может выполнять в предложении функцию подлежащего или прямого дополнения, этот элемент конструкции выражается именем существительным или местоимением; 2) пространственное отношение: связь двух субстанций обозначают указательные местоимения места, падежные формы имен, служебные имена пространственной семантики; 3) локализатор, основной формой выражения которого в японском языке является падежная форма имени.

**В пятом параграфе** первой главы представлены принципы описания системы пространственных моделей японского языка. Т.к. подобного описания единиц синтаксического уровня для этого языка в лингвистике еще не проводилось, М.В. Дурова опирается на работы новосибирских исследователей, работавших на материале языков коренных народов Сибири. Придерживаясь принципов структурно-семантического подхода к представлению модели предложения, соискатель за основную единицу синтаксиса принимает элементарное простое предложение, основными характеристиками которого являются минимальность и неэллиптичность.

**Во второй главе** «Система бытийно-пространственных моделей элементарных простых предложений японского языка в сопоставительном аспекте» подробно описаны средства выражения пространственных отношений и собственно комплекс пространственных конструкций в японском языке. Помимо анализа японского материала, в этой главе проводится также контрастивное сопоставление с шорским, эвенкийским и ненецким языками (эпизодически привлекаются данные по тувинскому и хакасскому языкам).

Эта глава содержит богатый языковой материал, собранный путем сплошной выборки примеров из произведений японской художественной литературы XX в., который позволил автору работы составить представление о распространенных типах пространственных конструкций, характерных для японского языка, а также очертить общие границы лексико-семантических групп пространственных предикатов. Также для расширения списка глаголов привлечены данные различных словарей японского и русского языков. Активно использованы ресурсы «Сбалансированного корпуса современного письменного японского языка», позволившие выбрать в качестве примеров отрывки из художественной литературы, примеры из публицистических изданий, официальных документов, учебников и справочных пособий 70-х гг. XX – начала XXI вв.

В ходе исследования для японского языка автор выделил четыре статические и три динамические пространственные модели, что вносит определенный вклад в развитие теории моделирования ЭПП как единицы синтаксического уровня языка. При сопоставлении бытийно-пространственных ЭПП японского и алтайских языков выявлены значимые черты типологического сходства и расхождения в способах отражения пространственных отношений в данных языках.

**В Заключении** полно и качественно отражены результаты проведенного исследования.

Результаты исследования имеют важное научное значение. Материалы второй главы «Система бытийно-пространственных моделей элементарных простых предложений японского языка в сопоставительном аспекте» могут быть использованы в процессе преподавания курсов по выбору в высшей школе.

Анализ материала проведен тщательно и убедительно, однако по некоторым моментам имеются замечания. Автор утверждает, что «имеются случаи употребления дательного падежа в значении статического местонахождения в ряде тюркских языков, например, в хакасском и тувинском» [Хертек 2008; Чугунекова 2013]» (с. 64). При этом не совсем ясно, на какую из работ А.Н. Чугунековой [см. список использованной литературы № 130, 131, 132] ссылается автор. Следует подчеркнуть, что в этих статьях, выполненных на материале хакасского языка, об употреблении дательного падежа в значении статического местонахождения ничего не сказано. Также не совсем обоснованным представляется один из выводов на с. 119 («именная модель местонахождения выделяется только для шорского и японского языков, в то время как для других языков выделены только глагольные модели»). Следует отметить, что именная модель местонахождения

характерна и для других языков Сибири (например, для тувинского и хакасского) [см. работу: Серээдар, Скрибник, Черемисина 1996].

При том, что в целом текст рукописи оформлен грамотно и аккуратно, к нему есть некоторые замечания технического характера:

1. Не все источники в списке использованной литературы оформлены по требованию: не указаны страницы в работах № 41, 47, 60, 72, 105, 129, 142, 147, 149, 153, 157; а литература под № 133; 134 оформлена без указания названия журнала (с. 184).

2. Небрежно оформлены ссылки на источники: в тексте ссылка на [Симонова 2006] (с. 62), а в списке использованной литературы (№ 94) работа 2002 г (с. 181); на с. 90 ссылка на [Холодович 1946], а в списке литературы нет работы 1946 года издания (см. № 114, № 115, № 116, № 117).

3. При ссылке на работу Серээдар Н.Ч., Скрибник Е.К., Черемисина М.И. «Структурно-семантическая организация предложений наличия, локализации, количества и отсутствия в тюркских языках Южной Сибири / Новосиб. ун-т. Новосибирск, 1996. 84 с.» нарушена последовательность упоминания авторов [Черемисина, Скрибник, Сэрээдар 1996] (с. 64); в фамилии Серээдар допущена опечатка.

4. Не совсем ясно утверждение (с. 64) «Дательный падеж несет динамические значения, а местный – **динамические**». Наверное, автор хотел сказать, что местный падеж несет **статические** значения.

Следует вместе с тем подчеркнуть, что наши замечания относятся к частным и непрофилирующим моментам исследования, достоинство которого и определяют его характер. Работа отличается логической последовательностью изложения материала, выполнена на высоком профессиональном уровне. Она подтверждает наличие у соискателя способностей к исследовательской деятельности, умения анализировать научную информацию и вырабатывать на ее основе новые знания. Научные результаты, полученные диссертантом, имеют весомое значение не только для японского языка, но и для других языков. Безусловным достоинством работы является рациональная организация текста: четкая структура, выводы в конце параграфов и глав, которые обобщают сказанное, трех приложений, которые включают список условных сокращений и обозначений, принятых в работе, таблицу бытийно-пространственных моделей, выделенных для японского языка, а также перечень глагольных предикатов, участвующих в образовании исследуемых моделей.

Таким образом, диссертация Марии Владимировны Дуровой «Модели бытийно-пространственных элементарных простых предложений в японском языке (в

сопоставлении с языками народов Сибири)» полностью соответствует критериям, установленным «Положением о порядке присуждении ученых степеней», а ее автор, вне сомнения, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук.

Отзыв о диссертации подготовлен ведущим научным сотрудником Института гуманитарных исследований и саяно-алтайской тюркологии ФГБОУ ВПО «Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова», кандидатом филологических наук Чугуневой Аленой Николаевной.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании Ученого совета Института гуманитарных исследований и саяно-алтайской тюркологии ФГБОУ ВПО «Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова» 5 мая 2016 г. (протокол № 8).

Директор Института гуманитарных исследований и саяно-алтайской тюркологии ФГБОУ ВПО «Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова», доктор филологических наук, профессор

Т.Г. Боргоякова

ФГБОУ ВПО «Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова»  
Ленина пр., д. 90, г. Абакан,  
Республика Хакасия, 655000  
Тел. + 7(3902) 24-30-18; 24-33-64  
Факс +7 (3902) 24-33-64  
E-mail: [univer@khsu.ru](mailto:univer@khsu.ru), [rector@khsu.ru](mailto:rector@khsu.ru)  
Официальный сайт: <http://www.khsu.ru>

